



# Mark Scheme (Results)

January 2019

Pearson Edexcel International Advanced Level  
In Greek Advanced Subsidiary (WGK02)  
Unit 2 Writing and Research

## **Edexcel and BTEC Qualifications**

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at [www.edexcel.com](http://www.edexcel.com) or [www.btec.co.uk](http://www.btec.co.uk). Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at [www.edexcel.com/contactus](http://www.edexcel.com/contactus).

## **Pearson: helping people progress, everywhere**

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: [www.pearson.com/uk](http://www.pearson.com/uk)

January 2019

Publications Code WGK02\_01\_1901\_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2019

## General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

## IAL Greek Paper 2 MS

### SECTION A: Translation

Apply the grid for each half of the translation (20 marks).

Question Number	Indicative answer Manipulation of language: translation into Greek (AO2)	
1	<p>Μέχρι πέρσι, λίγοι Έλληνες ήξεραν την Μαρίνα Σάττι. Η Μαρίνα, η οποία σπούδασε μουσική σε πανεπιστήμιο στις Η.Π.Α., είχε πάρει μέρος σε μούζικαλ και παραστάσεις αρχαίου ελληνικού θεάτρου, αλλά ήταν σχετικά άγνωστη. Έπαιζε κυρίως έναν συνδυασμό τζαζ και ροκ μουσικής στο σπίτι με φίλους.</p> <p>Όταν ήταν στο πανεπιστήμιο, η Μαρίνα άκουγε παραδοσιακή ελληνική μουσική και ανακάλυψε τον θησαυρό της πολιτιστικής της κληρονομιάς. «Μεγάλωσα επηρεασμένη από την ηλεκτρονική μουσική», λέει. «Κατόπιν, όσο σπούδαζα στο εξωτερικό, άρχισα να ενδιαφέρομαι για την ελληνική μουσική».</p> <p>«Αυτό που μου άρεσε περισσότερο σαν φοιτήτρια πανεπιστημίου στο εξωτερικό ήταν πως εκεί μπορείς να συνυπάρξεις με ανθρώπους και πράγματα διαφορετικά από αυτά που έχεις συνηθίσει», λέει η Μαρίνα. «Πήρα αυτόν τον τρόπο σκέψης μαζί μου στην Ελλάδα».</p> <p>Μια νύχτα πριν από λίγους μήνες, ύστερα από δείπνο με φίλους στο διαμέρισμά της, ηχογράφησαν ένα παλιό ελληνικό ρεμπέτικο τραγούδι και το ανέβασαν στο διαδίκτυο. Έγινε επιτυχία αμέσως.</p> <p>Φέτος το καλοκαίρι, η Μαρίνα έβγαλε ένα πρωτότυπο τραγούδι, το «Μάντισσα». Αυτή έγραψε τη μουσική κι ένας φίλος έγραψε τους στίχους. Το μήνυμα του τραγουδιού είναι αισιόδοξο. Έχει να κάνει με την προσπάθεια να βρεις αυτό που χρειάζεσαι και σε κάνει ευτυχισμένο. Πάνω από 5 εκατομμύρια άκουσαν το τραγούδι αυτό μέσα σε μια εβδομάδα.</p>	
Level	Mark	Descriptor
	0	No rewardable language.
<b>Level 1</b>	1-2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Very limited use of correct vocabulary and grammar</li> <li>• Very repetitive or incoherent structures/lexis</li> <li>• Overall, communication is severely hindered</li> </ul>
<b>Level 2</b>	3-4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Occasional use of correct vocabulary and grammar</li> <li>• Frequent lapses in structure/lexis</li> <li>• Overall, communication is infrequent</li> </ul>
<b>Level 3</b>	5-6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acceptable use of correct vocabulary and grammar</li> <li>• Some lapses in structure/lexis</li> <li>• Overall, communication is achieved despite errors</li> </ul>
<b>Level 4</b>	7-8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Good use of correct vocabulary and grammar</li> <li>• Occasional lapses in structure/lexis</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Overall, communication is sound</li> </ul>
<b>Level 5</b>	9-10	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Excellent use of correct vocabulary and grammar</li> <li>• A variety of structures have been correctly used, including idiomatic phrases, allowing for occasional, insignificant errors</li> <li>• Overall, communication is excellent.</li> </ul>

**SECTION B: Creative/Discursive Essay**

**Apply both grids once to the essay (30 marks).**

Question Number	Content and communication (AO1)
<b>2</b>	<p>Indicative content:</p> <p><b>Discursive Essay</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Εισαγωγή και τοποθέτηση πάνω στο θέμα της περιβαλλοντικής κρίσης και της σημασίας της.</li> <li>• Επιχειρήματα σχετικά με τα αίτια της περιβαλλοντικής κρίσης, π.χ. ανεξέλεγκτη δράση μεγάλων εταιρειών, νέες μορφές οικονομίας, ελλιπής κυβερνητική πολιτική, έλλειψη μόρφωσης του κοινού, κ.τ.λ.</li> <li>• Επιχειρήματα σχετικά με προτεινόμενες λύσεις, π.χ. εναλλακτικές μορφές ενέργειας, ευαισθητοποίηση πολιτών και ενημερωμένος εθελοντισμός, πρόστιμα σε εταιρείες που μολύνουν το περιβάλλον, συνεργασία μεταξύ κρατών κ.τ.λ.</li> <li>• Συμπέρασμα, έκφραση και δικαιολόγηση άποψης σχετικά με το θέμα αλλά και την τοποθέτηση του αρθρογράφου. Το συμπέρασμα πρέπει να απορρέει λογικά από την επιχειρηματολογία του υποψήφιου σχετικά με το θέμα και τη γνώμη του όσον αφορά την κεντρική ιδέα του αποσπάσματος του άρθρου.</li> </ul>

### Creative Essay

- Μια μικρή εισαγωγή στο θέμα:

Αγαπητή,

Έμαθα πως προβληματίζεσαι σχετικά με την καταστροφή του περιβάλλοντος και θέλεις να βοηθήσεις στην προστασία του...

- Κύριο θέμα:

Λεπτομέρειες όσον αφορά την προσωπική εμπειρία. Αυτή μπορεί να αφορά σε θετικά συμπεράσματα, όσον αφορά τη συμμετοχή σε εθελοντικές οικολογικές δραστηριότητες (π.χ. μείωση ρύπων και εξοικονόμηση χρημάτων μέσω ανακύκλωσης) ή αρνητικά συμπεράσματα (π.χ. σπατάλη χρημάτων όσον αφορά διαφημίσεις δραστηριοτήτων, αναμνηστικά μπλουζάκια). Συγκεκριμένα παραδείγματα σχετικά με την αποτελεσματικότητα ή όχι ορισμένων ενεργειών /εμπειριών για την προστασία του περιβάλλοντος θα αποτελέσουν τη βάση πάνω στην οποία θα χτιστεί το επιχειρήμα που θα προτρέπει προς μια κατεύθυνση ή θα αποτρέπει την ενδιαφερόμενη από μια συγκεκριμένη προσπάθεια.

- Συμπέρασμα:

Ένας σφαιρικός και συνοπτικός επίλογος, ο οποίος θα προσφέρει συμβουλές που απορρέουν λογικά και είναι βασισμένες στα ανωτέρω.

Level	Mark	Descriptor
	0	No rewardable material
<b>Level 1</b>	1-3	<ul style="list-style-type: none"><li>• Less than a quarter of what is written will have shown the ability to express ideas relevant to the narrative, report or description required, and ideas hardly follow a logical sequence</li><li>• The piece is rarely coherent and there is so much digression that the overall theme or purpose of the piece is greatly obscured</li></ul>
<b>Level 2</b>	4-6	<ul style="list-style-type: none"><li>• Around a third of what is written will have shown the ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a native reader, with only occasional evidence of ideas following a logical sequence</li><li>• The piece is occasionally coherent and while there is some digression from the topic, the overall theme or purpose is generally clear</li></ul>
<b>Level 3</b>	7-9	<ul style="list-style-type: none"><li>• Around a half of what is written will have shown the ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a native reader, and some evidence of ideas following a logical sequence</li><li>• The piece is sometimes coherent and there is digression from the topic, but the overall theme or purpose is clear</li></ul>

<b>Level 4</b>	10-12	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Around three-quarters of what is written will have shown the ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a native reader, with much evidence of ideas following a logical sequence</li> <li>● The piece is mostly coherent and while there may be occasional ambiguity or digression from the topic, these appear to be aberrations in an otherwise pertinent piece of work (in creative essays, there is considerable variety and interest and the reader's attention is captured)</li> </ul>
<b>Level 5</b>	13-15	<ul style="list-style-type: none"> <li>● All of what is written will have shown the ability to express ideas in a logical sequence, and errors do not interfere with the comprehension.</li> <li>● The piece is entirely coherent and while there may be very minor ambiguities or digression from the topic, the piece is confident, fluent, pertinent and purposeful (in creative essays, there is exemplary variety and interest and the piece is a pleasure to read).</li> </ul>

Question Number	Quality of language (AO2)	
<b>2</b>		
Level	Mark	Descriptor
	0	No rewardable language.
<b>Level 1</b>	1-3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limited range of vocabulary and grammatical structures, which are rarely used appropriately and effectively to address the needs of the task</li> <li>Lexis and grammar may not be accurate, with a high degree of repetition</li> </ul>
<b>Level 2</b>	4-6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adequate but predictable range of vocabulary and grammatical structures, only occasionally used appropriately and effectively to address the needs of the task</li> <li>Lexis and grammar are occasionally accurate</li> </ul>
<b>Level 3</b>	7-9	<ul style="list-style-type: none"> <li>Satisfactory range of vocabulary and grammatical structures, sometimes used appropriately and effectively to address the needs of the task</li> <li>Good control of basic language, but there may be errors particularly with more complex structures/lexis</li> </ul>
<b>Level 4</b>	10-12	<ul style="list-style-type: none"> <li>Good range of vocabulary and grammatical structures generally used appropriately and effectively to address the needs of the task</li> <li>Only occasional lapses in lexical and grammatical control</li> </ul>
<b>Level 5</b>	13-15	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wide range of vocabulary and grammatical structures used appropriately and effectively to address the needs of the task</li> <li>Very good control/accuracy with very few errors.</li> </ul>



## SECTION C: Research based Essay

Apply all three grids once to the essay (30 marks).

Question Number	Content and communication (AO1)
3	<p>Indicative content:</p> <p>(a)</p> <p>Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι που αφορούν σε γεγονότα που συνέβησαν κατά τη διάρκεια της δεκαετίας του 1960. Δεν είναι απαραίτητο να γίνει αναφορά σε αίτια και γεγονότα του απώτερου παρελθόντος, π.χ. στον εμφύλιο πόλεμο. Μια ολοκληρωμένη απάντηση θα σχολιάσει τη σημασία των γεγονότων όσον αφορά τα συμβάντα της 21<sup>ης</sup> Απριλίου.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Η πολιτική αστάθεια των προηγούμενων χρόνων. Π.χ.<ul style="list-style-type: none"><li>➤ οι δημοσιεύσεις για την Υπόθεση Ασπίδα και οι σχέσεις μεταξύ κυβέρνησης και παλατιού</li><li>➤ η πολιτική πόλωση της μετεμφυλιακής Ελλάδας</li></ul></li><li>• Η Αποστασία (Τα Ιουλιανά) και το Βασιλικό Πραξικόπημα. Π.χ.<ul style="list-style-type: none"><li>➤ οι εσωτερικές συγκρούσεις στο κυβερνών κόμμα</li><li>➤ το παρασκήνιο της απόφασης Παπανδρέου να παραιτηθεί και οι προσπάθειες του βασιλιά Κωνσταντίνου να σχηματίσει συνεχείς κυβερνήσεις (με αποστάτες της Ένωσης Κέντρου)</li><li>➤ η πολιτική στάση του ηγέτη της ΕΡΕ, Κανελλόπουλου</li><li>➤ Η εξαγγελία βουλευτικών εκλογών το Μάιο του 1967 (εκλογές που δεν έγιναν ποτέ)</li></ul></li><li>• Φήμες για «κομμουνιστικό κίνδυνο». Π.χ.<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Το σχέδιο «Περικλής»</li><li>➤ Το «σαμποτάζ του Έβρου».</li></ul></li></ul> <p>(b)</p> <p>Ανοιχτή ερώτηση. Η απάντηση θα πρέπει να περιλαμβάνει λεπτομέρειες που αφορούν τα έργα και τις ημέρες της προσωπικότητας και σχετική επιχειρηματολογία για τη σπουδαιότητά της.</p>
4	<p>Indicative content:</p> <p>(a)</p> <p>Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία. Μια ολοκληρωμένη απάντηση θα σχολιάσει τη σημασία της οργάνωσης όσον αφορά την ιστορία της Κύπρου και το όραμα για αυτοδιάθεση και ένωση.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Πραγματολογικά στοιχεία. Π.χ. Η <b>Εθνική Οργάνωσις Κυπρίων Αγωνιστών (ΕΟΚΑ)</b> ήταν μια Ελληνοκυπριακή οργάνωση που έδρασε τη χρονική περίοδο 1955-1959. Σκοπός της ήταν η αποτίναξη της βρετανικής κατοχής, η αυτοδιάθεση και η ένωση της Κύπρου με την Ελλάδα.</li> <li>• Δομή, ηγέτες και πρωταγωνιστές: <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Π.χ. Στρατιωτικό σκέλος (Γρίβας) και πολιτικό σκέλος (Μακάριος).</li> <li>➢ Μαθητικά περιοδικά</li> <li>➢ Ήρωες της ΕΟΚΑ (Καραολής, Δημητρίου, Αυξεντίου κ.τ.λ.)</li> </ul> </li> <li>• Δράση της οργάνωσης: Π.χ. επιθέσεις σε κυβερνητικά κτίρια, αστυνομικούς σταθμούς, στο βρετανικό στρατόπεδο της Αμμοχώστου, καθώς επίσης και σε Ελληνοκύπριους συνεργάτες των Βρετανών, Τουρκοκυπρίους που επιζητούσαν ένωση της Κύπρου με την Τουρκία, αλλά και μέλη του ΑΚΕΛ</li> <li>• Αποτίμηση της προσφοράς της ΕΟΚΑ στον αγώνα για την αποτίναξη της βρετανικής κυριαρχίας.</li> </ul> <p><b>(b)</b> Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία. Μια ολοκληρωμένη απάντηση θα σχολιάσει την πρόσληψη της εκπαιδευτικής πολιτικής και την αντίδραση του κυπριακού λαού.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Οι νόμοι που εισήγαγε η Αποικιοκρατική κυβέρνηση. Το περιεχόμενο και ο σκοπός νόμων όπως π.χ. <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ του 1923 (η επιβολή του ελέγχου στα δημοτικά σχολεία με σκοπό των περιορισμό των τοπικών επιτροπών που μέχρι τότε διόριζαν τους δασκάλους στα σχολεία)</li> <li>➢ του 1929 (οι εκπαιδευτικοί ανακηρύσσονται δημόσιοι υπάλληλοι)</li> </ul> </li> <li>• Μέτρα κατά της εκπαίδευσης κατά την περίοδο 1931-39. Π.χ τα μέτρα εναντίον των δασκάλων που είχαν συμμετοχή στα Οκτωβριανά, η απαγόρευση της διδασκαλίας της ελληνικής γλώσσας και της ελληνικής ιστορίας, κ.τ.λ.</li> <li>• Η αντίδραση του κυπριακού ελληνισμού, των εκπαιδευτικών και της εκκλησίας. Π.χ. η στήριξη της ελληνικής παιδείας από τους κληρικούς, η ίδρυση της Εταιρείας Κυπριακών Σπουδών κ.τ.λ.</li> <li>• Μια σφαιρική αποτίμηση της εκπαιδευτικής πολιτικής που συμπεριλαμβάνει υπέρ και κατά.</li> </ul>
5	Indicative content: <b>(a)</b>

Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία που αφορούν στις προσπάθειες που κάνουν οι πρωταγωνιστές των ταινιών και οι χαρακτήρες στα ντοκιμαντέρ να κατακτήσουν την ευτυχία τους. Μια ολοκληρωμένη απάντηση θα αποτιμήσει το αποτέλεσμα αυτών των προσπαθειών.

- Διάφοροι πρωταγωνιστές αναθεωρούν τη ζωή τους και τον ορισμό της ευτυχίας, μέσα από τις προσπάθειες να την κατακτήσουν. Π.χ.
  - ο Μάρκος στην ταινία «Ο γιος του φύλακα» νομίζει πως η ευτυχία βρίσκεται στην επαγγελματική επιτυχία, αλλά στην προσπάθεια του να την κατακτήσει συνειδητοποιεί την αξία της πραγματικής ανθρώπινης επαφής και της φιλίας
  - Ο Σταύρος, ο ξενοφοβικός ψιλικατζής στην ταινία «Ακαδημία Πλάτωνος» ο οποίος προσπαθεί να ξανακερδίσει τη γυναίκα του για να βρει τη χαμένη ευτυχία, βρίσκει τελικά μια νέα ισορροπία στη ζωή του μέσα από τη συνάντηση με τον Αλβανό «αδελφό» του
- Οι χαρακτήρες στα «Days of change» (π.χ. ο Γρηγόρης και η οικογένειά του) και «Little Land» (π.χ. ο Νίκος και οι κάτοικοι της Ικαρίας) αναζητούν την ευτυχία στην Ελλάδα της κρίσης μέσα από αλλαγές και μετακινήσεις ή μέσα από την επαφή με τη γη, μακριά από τις πόλεις.

**(b)**

Από το 2001 (Μπραζιλέρο) μέχρι το 2014 (Days of change) οι χαρακτήρες στις ταινίες και τα ντοκιμαντέρ έχουν μια ιδιαίτερη σχέση με τον κοινωνικό τους περίγυρο. Αυτή η σχέση πολλές φορές καθορίζει την προσωπική τους πορεία, την ευτυχία και τις επιλογές τους. Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία που χαρακτηρίζουν αυτές τις σχέσεις.

- Οι κοινωνικές σχέσεις χαρακτηρίζονται από ένα αίσθημα αποξένωσης και μοναξιάς. Π.χ. Η Άννα στην ταινία «September»
- Οι κοινωνικές σχέσεις χαρακτηρίζονται από μια αίσθηση αθωότητας, εμπιστοσύνης και γενναιοδωρίας. Π.χ η σχέση του Ικαριώτη γεωργού με τους επισκέπτες στο νησί
- Οι κοινωνικές σχέσεις εκτός του στενού οικογενειακού κύκλου και φίλων χαρακτηρίζονται από καχυποψία και ξενοφοβία. Π.χ. ο Βασίλης στην ταινία «Μπραζιλέρο» φέρεται με μια αίσθηση ανωτερότητας απέναντι στους ξένους ελεγκτές. Ο Σταύρος και οι φίλοι του στην ταινία «Ακαδημία Πλάτωνος» κρατούν εχθρική στάση απέναντι σε κάθε μη Έλληνα.

Μια ολοκληρωμένη απάντηση θα επισημάνει τις διαφορές στα κοινωνικά συμφραζόμενα των πρωταγωνιστών και στους τρόπους που συναλλάσσονται και

	αλληλεπιδρούν με το κοινωνικό τους περιβάλλον.
6	<p>Indicative content:</p> <p><b>(a)</b> Το τέλος των ταινιών με θέμα την παιδική ηλικία, μεταξύ άλλων, άλλες φορές λύνουν εκρεμότητες, ολοκληρώνουν μια πορεία ή ακόμη αφήνουν αναπάντητα ερωτηματικά. Μια ολοκληρωμένη απάντηση θα σχολιάσει το τέλος των επιλεγμένων ταινιών με αναφορές στις εντάσεις και στα γεγονότα που προηγήθηκαν και σχολιάζοντας το κατά πόσον αυτό το τέλος είναι συνεπές ή ρεαλιστικό σύμφωνα με τις προσδοκίες που δημιούργησαν στον θεατή για το μέλλον και τις τύχες των ηρώων. Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία που χαρακτηρίζουν αυτές τις σχέσεις.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Κατά πόσον το τέλος ολοκληρώνει και κλείνει με ένα καλό τέλος ανοιχτά ζητήματα, όπως π.χ. την παιδική αγάπη μεταξύ Φάνη και Σαϊμέ και την επιστροφή στην Πόλη στην ταινία «Πολίτικη Κουζίνα» ή την επανασύνδεση μεταξύ Στέφανου και Μαρίνας στην ταινία «Πέπερμιντ»</li> <li>• Κατά πόσον στο τέλος δίνει ένα happy end στις ταινίες και φέρνει τη συμφιλίωση με άτομα (π.χ. Όλγας και Ειρήνης στην ταινία «Ένα τραγούδι δεν φτάνει») ή με μια πραγματικότητα (π.χ. η αποδοχή από τον μικρό Ηλία του θανάτου του πατέρα του στο τέλος της ταινίας «Δύσκολοι αποχαιρετισμοί: ο μπαμπάς μου»).</li> </ul> <p><b>(b)</b></p> <p>Οι σχέσεις των δύο φύλων συχνά χαρακτηρίζονται από εντάσεις και διαφωνίες αλλά και από φιλία και σύμπνοια, ειδικά όσον αφορά τη σχέση μεταξύ παιδιών. Μια ολοκληρωμένη απάντηση θα αναφερθεί στις διαφορές και ομοιότητες στις σχέσεις αυτές, στην αντοχή τους στον χρόνο και θα σχολιάσει τον τρόπο που αυτές επηρεάζουν την πορεία των πρωταγωνιστών. Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία που χαρακτηρίζουν αυτές τις σχέσεις</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Η ένταση που χαρακτηρίζει τις σχέσεις ενηλίκων ζευγαριών συχνά επηρεάζει αρνητικά τους μικρούς πρωταγωνιστές. Π.χ. οι σχέσεις των γονιών της μικρής Όλγας στην ταινία «Ένα τραγούδι δεν φτάνει» ή οι σχέσεις των γονιών του μικρού Ηλία και του αδελφού του στην ταινία «Δύσκολοι αποχαιρετισμοί: ο μπαμπάς μου»</li> <li>• Η ιδιαίτερη αγάπη και κατανόηση που χαρακτηρίζει τις σχέσεις ανηλίκων «ζευγαριών» συχνά δημιουργεί ένα καταφύγιο για τα παιδιά από τις εντάσεις γύρω τους όπως π.χ. στις ταινίες «Τα Δελφινάκια του Αμβρακικού» και «Πέπερμιντ»</li> <li>• Άλλες φορές οι στενές σχέσεις δημιουργούν μια νοσταλγία και μια αίσθηση ανεκπλήρωτης ευτυχίας που ταλαιπωρεί τους πρωταγωνιστές στη μετέπειτα ζωή τους, όπως π.χ. στις ταινίες «Πολίτικη Κουζίνα» και «Πέπερμιντ».</li> </ul>

<p><b>7</b></p>	<p>Indicative content:</p> <p><b>(a)</b>          Η ιστορία έχει μια ισχυρή και διάχυτη παρουσία στο ποιητικό έργο του Καβάφη. Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία που χαρακτηρίζουν τον τρόπο που χρησιμοποιεί την ιστορία ο Καβάφης.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ποιήματα που αναφέρονται σε πραγματικά ιστορικά γεγονότα και σχολιάζουν κοινωνικοπολιτικές συνθήκες της εποχής, ενώ ταυτόχρονα περνάνε μηνύματα συμπεριφοράς και αξιών. Π.χ. το ποίημα «Αλεξανδρινοί Βασιλείς» αναφέρεται στην τελετή που διοργάνωσε το 34 π.Χ. η Κλεοπάτρα για να μοιράσει στα παιδιά της τα εδάφη που δεν της ανήκαν</li> <li>• Ποιήματα που αναφέρονται σε πραγματικά ιστορικά πρόσωπα μέσα σε συνθήκες που τις φαντάστηκε ο ποιητής και που τονίζουν είτε τη δύναμη της ποιητικής φαντασίας είτε δίνουν ένα διαχρονικό μήνυμα για την αιώνια αξία της ποίησης ή την πολιτική συμπεριφορά. Π.χ. τα ποιήματα «Καισαρίων», «Δαρείος», «Η μάχη της Μαγνησίας»</li> <li>• Ποιήματα που αναφέρονται σε πλαστά ιστορικά πρόσωπα τα οποία βιώνουν μια πραγματική ιστορική στιγμή, επιδεικνύοντας μια στάση ζωής ή ιδεολογία. Το ιστορικό γεγονός, όμως, δεν αποτελεί την ουσία αλλά τις περισσότερες φορές απλά το σκηνικό του ποιήματος που εξυπηρετεί την ποιητική φαντασία και βιοθεωρία. Π.χ. «Ιγνατίου Τάφος», «Μύρης· Αλεξάνδρεια του 340 μ.Χ.», «Νέοι της Σιδώνας».</li> </ul> <p><b>(b)</b>          Οι άνθρωποι της εξουσίας, και οι πρωταγωνιστές της πολιτικής σκηνής ειδικότερα, επιδεικνύουν άλλοτε μια συμπεριφορά που υπαγορεύεται από προσωπικά συμφέροντα και άλλοτε μια αξιοπρέπεια και ακεραιότητα που αποτελούν αξίες προς μίμηση. Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία που χαρακτηρίζουν τον τρόπο που παρουσιάζει ο ποιητής πρόσωπα στην εξουσία, ιδιαίτερα όταν αντιμετωπίζουν ήττα. Μια ολοκληρωμένη απάντηση θα επισημάνει τα ιδεολογικά μηνύματα που ενέχει η συμπεριφορά ενός ανθρώπου που κατέχει εξουσία.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Συμπεριφορά που δείχνει ήθος, αξιοπρέπεια και διαχρονικές αξίες, όπως π.χ. στα ποιήματα «Εν Σπάρτη» και «Απολείπειν ο Θεός Αντώνιον»</li> <li>• Συμπεριφορά που δείχνει μικροπρέπεια, ψεύδος, έλλειψη συνείδησης, υπεροψία και εφησυχασμό, όπως π.χ. στα ποιήματα «Η μάχη της Μαγνησίας», «Αλεξανδρινοί Βασιλείς», «Ας φρόντιζαν» και «Η διορία του Νέρωνος»</li> <li>• Συμπεριφορά που περιέχει αμφισημία, αξιοπρέπεια ή δειλία, όπως π.χ. στο ποίημα «ο βασιλεύς Δημήτριος».</li> </ul>
<p><b>8</b></p>	<p>Indicative content:</p> <p>(a) Πολλά από τα διηγήματα παρουσιάζουν παλαιότερες μορφές ζωής, στην πόλη ή στην ύπαιθρο. Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία που</p>

χαρακτηρίζουν μορφές ζωής του παρελθόντος και συνθέτουν το πορτρέτο μια εποχής κάτω από συγκεκριμένες ιστορικές και κοινωνικές συνθήκες.

- Παλιότερες μορφές ζωής μέσα από τις αναμνήσεις ενός ενήλικα αφηγητή που ενέχουν συγκρίσεις με το παρόν και τονίζουν μια χαμένη αθωότητα. Π.χ. «Πάσχα τ' Απρίλη», «Η μοτοσικλέτα του Αντρέα»
- Παλιότερες μορφές ζωής που έχουν συγκεκριμένα κοινωνικά και πολιτικά συμφραζόμενα και παραπέμπουν στις δυσκολίες και τα βάσανα μιας οικογένειας ή ενός χαρακτήρα. Π.χ. « Όμως ο μπαμπάς δεν ερχόταν», «Ρολογάκι Χειρός», «Ο καινούργιος»
- Παλιότερες μορφές ζωής που εστιάζουν σε μια ιστορική στιγμή και στο πορτρέτο μια εποχής. Π.χ. «Η τελευταία μέρα της Κατοχής», «Nicosienses».

**(b)**

Τα πολιτικά συμφραζόμενα, οι οικονομικές συνθήκες, οι συμβάσεις της κοινωνίας αναγκάζουν τους χαρακτήρες σε πολλά διηγήματα να αντισταθούν και να αγωνιστούν ενάντια στις ατυχίες και στις δυσκολίες της ζωής τους. Οι υποψήφιοι μπορούν να αναφερθούν στα κάτωθι στοιχεία που χαρακτηρίζουν μορφές αγωνιστικότητας κάτω από τις συγκεκριμένες πιέσεις που δέχονται οι διάφοροι χαρακτήρες.

- Αγωνιστικότητα ενάντια στην κοινωνική απομόνωση και στη μοναξιά, όπως π.χ. στην περίπτωση της μοναχικής ηλικιωμένης στο διήγημα «Το φυλλάδιο» και της μητέρας στο διήγημα «Η παραδουλεύτρα»
- Αγωνιστικότητα ανθρώπων στο περιθώριο, όπως π.χ. των μεταναστών στα διηγήματα «Στο φωτεινό δωμάτιο» και «Με το λεωφορείο» ή του μικρού επίδοξου ποδοσφαιριστή στο διήγημα «Η εσχάτη των ποινών»
- Αγωνιστικότητα της μητέρας που προσπαθεί να ζήσει την οικογένειά της κάτω από συνθήκες μεγάλης φτώχειας και πολιτικής καταπίεσης, όπως π.χ. στο διήγημα «Όμως ο μπαμπάς δεν ερχόταν».

Level	Mark	Descriptor
	0	No rewardable material.
<b>Level 1</b>	1-2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The student has shown minimal factual knowledge of the topic, text or film</li> <li>• There is no relevant supporting evidence from the topic, text or film</li> <li>• Only superficial details in the response</li> </ul>
<b>Level 2</b>	3-4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The student has shown some basic, generic factual knowledge of the topic, text or film</li> <li>• There is limited relevant supporting evidence from the topic, text or film</li> <li>• There is limited depth in the response</li> </ul>
<b>Level 3</b>	5-6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The student has shown acceptable factual knowledge of the topic, text or film</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is some variety of relevant supporting evidence from the topic, text or film</li> <li>• There is some depth in the response</li> </ul>
<b>Level 4</b>	7-8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The student has shown good factual knowledge of the topic, text or film</li> <li>• There is a good range of relevant supporting evidence from the topic, text or film</li> <li>• There is a good level of depth in the response</li> </ul>
<b>Level 5</b>	9-10	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The student has shown excellent factual knowledge of the topic, text or film.</li> <li>• There is a wide range of relevant supporting evidence from the topic, text or film.</li> <li>• There is a high level of depth in the response.</li> </ul>

Question Number	Quality of language (AO2)	
<b>3-8</b>	<b>Content sub-heading 1 – exemplification</b> <b>Content sub-heading 2 –exemplification</b>	
Level	Mark	Descriptor
	0	No rewardable language.
<b>Level 1</b>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication is only occasionally achieved even at a basic level</li> <li>• Grammatical structures are basic and mostly used incorrectly</li> <li>• Vocabulary is often lacking or incorrect</li> </ul>
<b>Level 2</b>	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication is sometimes achieved at a basic level</li> <li>• Candidate has used mostly common structures, and these are sometimes used correctly</li> <li>• Vocabulary is limited in range</li> </ul>
<b>Level 3</b>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication is achieved most of the time</li> <li>• Common grammatical structures are mostly used correctly, and though there is some use of less common structures, they may contain errors</li> <li>• Vocabulary is acceptable in range</li> </ul>
<b>Level 4</b>	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication is achieved almost all of the time</li> <li>• A good range of common grammatical structures are used correctly; some less common structures are used correctly</li> <li>• Vocabulary is good in range and includes specialist terms relevant to the topic, text or film</li> </ul>
<b>Level 5</b>	5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication is fluent and varied throughout.</li> <li>• A wide range of both common and less common grammatical structures are mostly used correctly.</li> <li>• Vocabulary is excellent in range and shows knowledge of many specialist terms relevant to the topic/text.</li> </ul>

Question Number	<b>Critical analysis (AO3), organisation and development (AO2)</b>	
<b>3-8</b>	<b>Content sub-heading 1 – exemplification</b> <b>Content sub-heading 2 –exemplification</b>	
Level	Mark	Descriptor
	0	No evidence of a critical, analytical understanding of the topic, text or film
<b>Level 1</b>	1-3	<ul style="list-style-type: none"> <li>● (AO3) a superficial description in response to the question</li> <li>● (AO2) limited links between ideas, leading to limited coherence throughout</li> <li>● (AO3) lacks conclusive remarks that are linked to, or substantiated by, the essay content</li> </ul>



<b>Level 2</b>	4-6	<ul style="list-style-type: none"> <li>● (AO3) a partial explanation in response to the question</li> <li>● (AO2) occasional links between ideas and some attempts to justify these, and organisation within paragraphs is sometimes present</li> <li>● (AO3) conclusive remarks that may only be tangentially linked to, and are only occasionally substantiated by, the essay content</li> </ul>
<b>Level 3</b>	7-9	<ul style="list-style-type: none"> <li>● (AO3) a full explanation in response to the question</li> <li>● (AO2) some justified links between ideas, and coherent organisation between paragraphs is occasionally present</li> <li>● (AO3) conclusive remarks which are linked to the essay and are sometimes substantiated by the essay content</li> </ul>
<b>Level 4</b>	10-12	<ul style="list-style-type: none"> <li>● (AO3) a critical analysis in response to the question, albeit applied inconsistently</li> <li>● (AO2) justified links between ideas, and coherent organisation between paragraphs is mostly present</li> <li>● (AO3) conclusive remarks which are linked to the essay, are mostly substantiated by the essay content and show a developing individual response</li> </ul>
<b>Level 5</b>	13-15	<ul style="list-style-type: none"> <li>● (AO3) a full evaluation in response to the question</li> <li>● (AO2) consistently justified links between ideas leading to a well-organised and coherently developed argument throughout</li> <li>● (AO3) conclusive remarks which are linked to the essay, are always substantiated by the essay content and show insightful observations that form an individual response</li> </ul>

Pearson Education Limited. Registered company number 872828  
with its registered office at 80 Strand, London, WC2R 0RL, United Kingdom